

[Texte]

**Mr. MacKay:** Thank you.

**The Chairman:** Thank you, Mr. MacKay. Mr. Whicher.

**Mr. Whicher:** Thank you, Mr. Chairman, Mr. MacMillan the first thing I would like to do, like Mr. MacKay, is to compliment you on your liaison with members of Parliament. Certainly, anytime I have written to your office I have received a reply, not always satisfactorily but in the majority of instances immediately.

**Mr. MacMillan:** You have always received the reply?

**Mr. Whicher:** That is right and I appreciate that. Some of the executive assistants around here could take a line from your book and answer immediately the way you do.

What I wanted to ask you about was this. I certainly agree with you that your basic job is providing good rail transportation. There is no question in my mind about that. Really, I doubt if we would have had a country if the railway system had not given good rail transportation right across.

I have no criticism of your transportation of freight. Other members might have. I know you have many problems with the vast amounts of goods that you transport; sometimes you cannot always get cars and there are such things as weather and so on. However I wanted to ask you, are you satisfied with the transportation of people in Canada? I realize that wheat and coal and potash are important but it seems to me that the most important asset we have in Canada is people. Are you satisfied with the railway system of transporting people in Canada?

**Mr. MacMillan:** That is a very broad-gauged question.

• 1015

**Mr. Whicher:** Either "yes" or "no" would be sufficient.

**Mr. MacMillan:** Yes, but I cannot answer "no" without qualifying it. My answer basically is "no".

**Mr. Whicher:** I accept that because I certainly agree with you and I think most members of Parliament would agree with you.

**Mr. MacMillan:** I know that.

**Mr. Whicher:** This is one of the serious things that causes a lack of liaison between elected members of Parliament and the CNR system. We regard people as being very important.

Now I am not going to put all the blame on the CNR. We have another railway system in Canada and we have a government that must bear some responsibility.

A year ago last June, this very same Committee that you are facing today—with different membership in some instances—went through southwestern Ontario and, after a study in depth, came back and recommended to Parliament that the trains be put back. We recommended that the passenger train service be re-initiated in total and that discussions be held immediately with the CNR, the CPR, the various municipalities, the province of Ontario, etc. I do not blame you for not putting your trains back on again because this was a recommendation to Parliament. We

[Interprétation]

**M. MacKay:** Je vous remercie.

**Le président:** Je vous remercie, monsieur MacKay. La parole est à M. Whicher.

**M. Whicher:** Je vous remercie, monsieur le président. Monsieur MacMillan, la première chose que je veux faire, comme M. MacKay, est de vous féliciter sur les contacts que vous maintenez avec les députés. Toutes les fois que j'ai écrit à votre bureau, j'ai reçu une réponse, pas toujours satisfaisante, mais dans la majorité des cas, immédiate.

**M. MacMillan:** Vous avez toujours reçu une réponse?

**M. Whicher:** C'est exact. Et je l'apprécie. Certains des attachés de direction dans les environs pourraient suivre votre exemple et répondre immédiatement

Voici ce que je voulais vous demander: je suis certainement d'accord avec vous lorsque vous déclarez que votre travail fondamental est de fournir un bon transport par chemin de fer. Je n'ai pas le moindre doute à ce sujet. En réalité, je me demande si nous aurions eu un pays n'eût été le système de chemins de fer qui a permis un bon transport ferroviaire d'une extrémité à l'autre.

Je n'ai aucune critique à faire en ce qui concerne votre transport-marchandises. D'autres députés en ont peut-être. Je sais que les quantités énormes de marchandises dont vous assurez le transport vous causent de nombreux problèmes; il arrive que vous ne puissiez même pas obtenir des wagons et il faut compter avec d'autres éléments, tels la température, etc. Toutefois, ce que je voulais vous demander, c'est si vous êtes satisfait des services offerts aux voyageurs au Canada? Je me rends compte de l'importance que peut avoir le transport du blé, du charbon et de la potasse, mais il me semble que ce qu'il y a de plus important au Canada, c'est la population. Êtes-vous satisfait du transport ferroviaire offert à la population du Canada?

**M. MacMillan:** Il s'agit d'une vaste question.

**M. Whicher:** Je me contenterais de vous entendre dire «oui» ou «non».

**M. MacMillan:** Oui, mais je ne peux pas répondre non sans m'expliquer. Fondamentalement, ma réponse est «non».

**M. Whicher:** J'accepte cette réponse, parce que je suis certainement d'accord avec vous et je pense que la plupart des députés le seraient également.

**M. MacMillan:** Je le sais.

**M. Whicher:** C'est l'un des facteurs importants qui occasionnent un manque de compréhension entre les députés élus au Parlement et le CN. Nous considérons les gens comme étant très importants.

Maintenant, je n'ai pas l'intention de rejeter tout le blâme sur le CN. Nous avons au Canada un autre réseau ferroviaire et nous avons un gouvernement qui doit assumer certaines responsabilités.

Il y a un an en juin dernier, ce même Comité devant lequel vous comparez aujourd'hui—avec une composition parfois différents—s'est rendu au sud-ouest de l'Ontario et, après une étude approfondie, est revenu et a recommandé au Parlement de remettre les trains en mouvement. Nous avons recommandé que le service-voyageurs ferroviaire soit restauré au complet et que des discussions aient lieu immédiatement avec le CN, le CP, les diverses municipalités de la province d'Ontario, etc. Je ne vous blâme pas de n'avoir pas repris le service qu'on vous avait demandé